

अभ्यास / Exercices

I - Thème / हिन्दी में अनुवाद कीजिए :

- 1) Aujourd'hui le professeur de hindi n'est pas dans la classe (klâs) ! Où est-il ?
- 2) Oui, ce garçon est indien mais son nom n'est pas indien [mais] russe.
- 3) - Qu'est-ce qu'il y a dans ton sac ? Un livre de hindi ? A qui est-il ?
- 4) - C'est peut-être le livre de la fille de notre professeur. Elle est très distraite.
- 5) Ces trois filles sont très gentilles et sages. Apporte des jalebis toutes chaudes.

II - Construisez sur le modèle : यह / ये ... का/के/की ... है / हैं । C'est/ce sont... le/la/les... de...

Ex. le livre de Râm → यह राम की किताब है । C'est le livre de Râm.

les samosas de mon petit frère → ये मेरे छोटे भाई के समोसे हैं । Ce sont les samosas de mon petit frère.

- 1) le sac de l'étudiante russe.
- 2) le livre de l'enseignant d'allemand
- 3) le petit frère de votre (honorifique) nouveau professeur
- 4) le thé du nouvel étudiant de hindi
- 5) le halwa du père de cette fille
- 6) le nouveau livre de mon père
- 7) les filles de notre cuisinier
- 8) les fils de la professeure d'anglais
- 9) les écharpes en soie de sa grande sœur
- 10) les jalebis de l'employé

III- Complétez / वाक्य पूरे कीजिए :

१) अलमारी है ? , निशा हैं !

Qu'est-ce qu'il y a dans l'armoire ? Mais oui, ce sont les écharpes en soie de Nisha !

२) ये - जलेबियाँ ? हैं , ?

A qui sont ces jalebis toutes chaudes ? Ce sont les miennes, n'est-ce pas ?

३) - अरे, मेरी किताब है ? - अलमारी , तुम बहुत !

- Mais, où est mon livre ? - Regarde dans l'armoire, tu es très distrait !

४) लड़की है लेकिन भाई हैं !

Cette fille est sage mais ses petits frères sont tout à fait coquins !

५) पिता अध्यापक नहीं, बावरची । बहुत हैं !

Le père de cette fille n'est pas enseignant, il est cuisinier. Il est très gentil !

Travail sur les ligatures :

IV - Lisez et transcrivez en caractères latins :

पुनर्विवाह remariage

न्यून संख्या petit nombre

मुद्राविज्ञान numismatique

प्रक्षेपास्त्र missile

दुर्व्यवहार mauvaise conduite, mauvais traitement

V - Transcrivez en devanâgarî :

(ç mis pour ष, s' pour श)

pratîkçâlay(a), salle d'attente

sarvapriy(a), populaire, aimé de tous

varçânuvarçî , qui revient chaque année, vivace (botanique)

duçkarm(a) , mauvaise action

astavyast , en désordre, sens dessus dessous